

# AGUAS VIVAS

BOLETIN INFORMATIVO DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE PIRAGÜISMO

Narciso, Bea, Barea y Miguel

**CUATRO MOSQUETEROS EN CANOA**

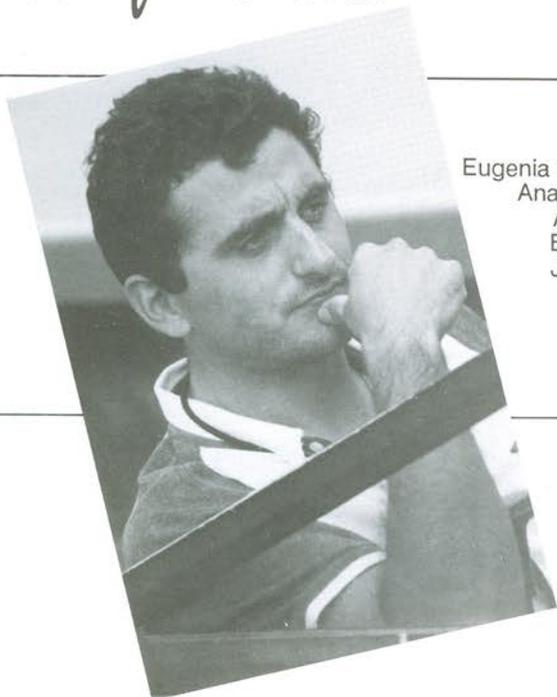
Fox y Attila entrenan en España

**BUSCANDO LA MEDALLA DEL 92**

MAYO-JUNIO 1990

N.º 110

# Esta federación



## Ellas son

Eugenia Belen Fernández Perez  
Ana Maria Penas Balchada  
Ana Isabel Pavón Lores  
Belen Sanchez Jimenez  
Joaquina Costa Iglesias  
Susana Torrejón Díaz  
Luisa Alvarez Iglesias

## Nuestro Equipo Nacional

# LOS ANGELES DE QUIQUE

Están trabajando con temple y seriedad. Quieren llegar muy lejos y tienen un buen entrenador con ellas, dispuesto a llevarlas junto al podium.

## Espectacular ascenso del equipo femenino

Enrique López, entrenador hermético, serio trabajador, con la difícil misión de subir de una vez por todas, definitivamente el nivel del piragüismo femenino en nuestro país. No hay muchas cosas que le pueden echar atrás y este reto femenino en Barcelona no es uno de ellos. Confía en sus fuerzas y en las de ellas. Son su equipo y está dispuesto a llevarlas muy lejos. De momento están cosechando, si no éxitos, hitos históricos, finalistas internacionales ya son barcos para incluir entre las

mejores en poco tiempo de trabajo continuo. Y siguen subiendo, las medallas son un sueño pero ellas son angeles aunque se revuelvan como el mismísimo demonio cuando están en la pista.

## COOB VA

Recientemente se ha pasado a las federaciones olímpicas un informe del estado de los Juegos Olímpicos, amplio y esperanzador. El trabajo lleva buen ritmo y el acontecimiento del 92 será brillante.

La villa olímpica se construye en Poble Nou, delante del puerto olímpico a 30 kms. de Castelldefels escenario de las pruebas de pista, so-

# Editorial

## PORTERAS

La entrañable gacetillera de escaleras y patio de vecindad, es un personaje a extinguir que siempre sirvió con adelanto y profusión de detalles al embarazo de la hija soltera de la honorable familia del segundo, las comidillas de las verduleras y los devaneos de Don Cosme que jamás se comió una rosca, pero que purgaba de aquella manera enguarrar la escalera recién lavada.

Eran confidencias sentidas, buenas, sin mas ánimo de distraer y animar a la concurrencia destapando las vergüenzas, los amores y las suertes de cada cual. Cotilleo sutil que en el transcurso de los tiempos ha ido dando paso a mayores esperpentos, acomodo en mejores fincas y entretenimiento a un barrio ávido de comidillas mas procaces. Y aquí no hay límites, todo vale y si hace falta, que siempre hace, a cualquier noticia se le puede añadir una pizca de intención por aquello del morbo.

Perpetuando el personaje, adaptado a la jungla que hemos tenido a bien crear ya casi podemos aventurar su sustitución por la tan anacrónica y fria acta de cada reunión.



## AGUAS VIVAS

BOLETIN INFORMATIVO DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE PIRAGÜISMO  
MAYO-JUNIO 1990 - N.º 110  
EDITOR, Federación Española de Piragüismo.  
Cea Bermúdez, 14, 1.º, 28003 MADRID  
DIRECTOR: Jesús Rodríguez Inclán.  
PORTADA, Cirotteau-Lambolz.  
□ IMPRIME: Gráficas Del Caz  
Enrique Velasco, 12 dpdo. - 28038 MADRID  
DEPOSITO LEGAL: M. 1680-1969

bre 65 hectáreas y con 264.000 m<sup>2</sup> destinados al alojamiento de los 15.200 olímpicos.

Para las pruebas de slalom, La Seu d' Urgell contará con su propia villa olímpica para 290 residentes.

Se calculan 1.600 menús diferentes para las 40 culturas gastronómicas detectadas.

Hay firmados derechos de radio y televisión con once cadenas mundiales lo que redundará en mas de 600 millones de dólares, se retransmitirán en directo dos mil horas de deportes gracias a 410 cámaras de tv. y a 2.000 personas, que dispondrán de coches, helicópteros, motos, barcos y un globo para captar imágenes.

Hay acreditados 4.000 periodistas de prensa y radio y 6.000 de tv.

El servicio médico oficial podrá atender a 132.286 personas que estarán acreditados en Barcelona, lo que garantiza la cobertura de todas las necesidades.



Este es el pictograma para las pruebas de piragüismo durante los Juegos Olímpicos de Barcelona.

El tema de acreditaciones creará, presumiblemente, los mismos problemas que en otros juegos, campeonatos o seminarios. Todos quieren acceder a las zonas que tienen restringidas en función del papel que juegan.

El alojamiento para público en general, acompañantes y algunos colaboradores será problemático. De hecho ya lo es. En Barcelona solo hay 15.000 camas en hoteles de mas de tres estrellas, hay actual-

**JULIO**

**25**

L	M	J	V	S	D
2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31

Sts. Santiago el Mayor, ap., y Florencio, ob.  
Semana 30 **MIÉRCOLES** 206-159

*Faltan dos años para que se inauguren los JJ.OO. de Barcelona.*  
*En Castelldefels una habitación doble en hotel de tres estrellas para 1992, cincuenta mil pesetas.*  
*Y ya están las reservas al 80%.*

*Increíble*

## LES ROBAN LA PIRAGUA EN PLENA COMPETICION

En lo mas emocionante de la prueba y cuando marchaban en cabeza les fue sustraída la piragua, un K-2 nuevo, por unos desconocidos que se dieron a la fuga sin dejar rastro.

Los afectados que tenían puesta toda su ilusión en esta regata no se percataron del robo hasta tres kilómetros mas tarde, cuando la humedad empezó a hacer mella en sus partes.



mente peticiones por encima de las 45.000 y el 80% de la capacidad hotelera está reservada desde hace tiempo.

Para paliar, en parte, este problema, hay contratados 16 barcos de lujo que permanecerán anclados en el puerto de Barcelona durante los Juegos Olímpicos, lo que permitirá, en turnos, el alojamiento de 28.000 personas.

Se calcula una media de 240.000 espectadores diarios en los escenarios deportivos, venta de reservas de localidades a partir de febrero de 1.991 y en julio, la compra por sorteo si hay superior demanda de las disponibilidades.

De los 106.000 voluntarios olímpicos inscritos, solo 32.000 colaborarán en la buena marcha de los acontecimientos.

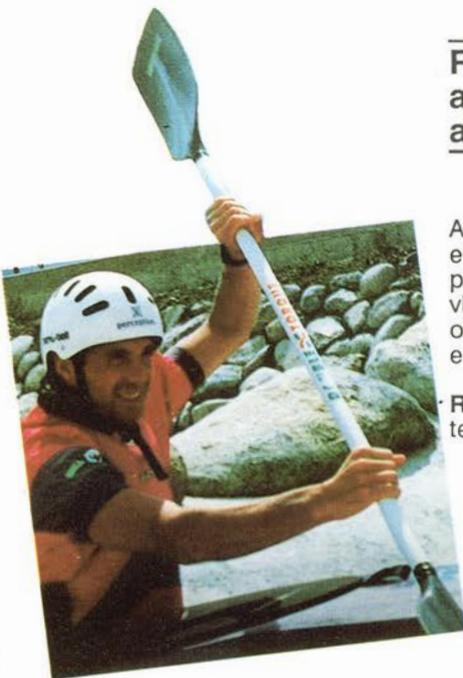
Para el próximo año se celebrará en La Seu d' Urgell y en Castelldefels, preolímpicos de slalom y de aguas tranquilas.

Un ensayo general que habrá que cuidar en todos los aspectos y que promete ser espectacular.

## **Mediterráneo al fin**

En Grecia, los próximos Juegos del Mediterráneo, incluirán pruebas de piragüismo que desde 1979, en Split no se conocían. Serán los días 7 y 8 de Julio de 1991 y solo celebrarán para hombres pruebas en embarcaciones dobles e individuales sobre 500 y 1.000 metros.

J. R. Inclán



## **Richard Fox, apoyo moral y técnico al equipo nacional.**

Aprovechando una visita relámpago en Madrid, el británico, actual campeón del mundo en K-1 de slalom, visitó la selección española y las obras olímpicas en La Seu d' Urgell el 19 y 20 de mayo.

Richard Fox está considerado internacionalmente como uno de los



*Aguas bravas*

mejores kayakistas de todos los tiempos (ganó cuatro mundiales de 1981 a 1989, es decir, cuatro de los cinco disputados), respaldado por su prestigio se dedica a la promoción de su modalidad a través de todo el mundo.

Las buenas relaciones que mantiene el campeón con el equipo español se había ya desarrollado a lo largo de la temporada 1989 cuando Richard se preocupaba con cariño de los progresos de los toreros y de las castañuelas. Durante su estancia se organizaron varias sesiones de trabajo así como intercambios de ideas que permitieron a todos com-

Richard Fox visitó el canal, y no pudo resistir la tentación de probarlo aunque fuera en seco.

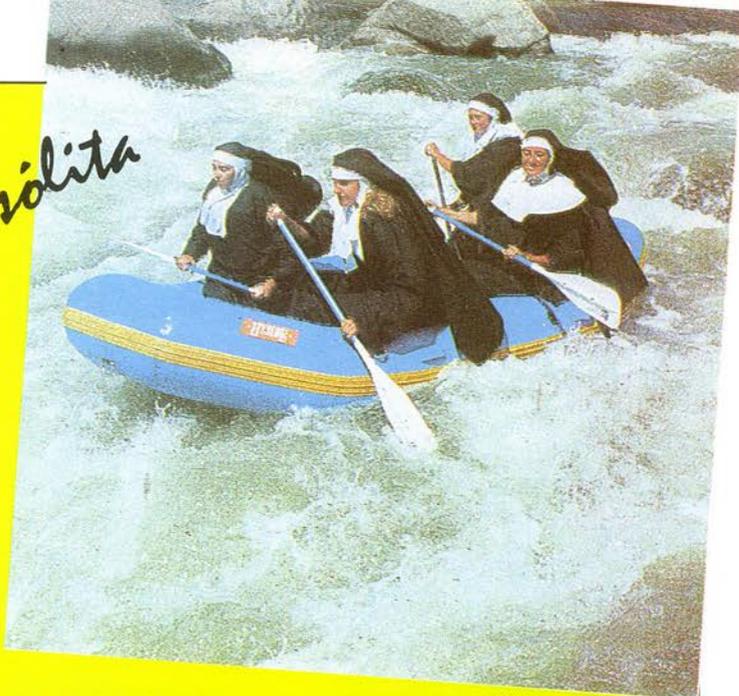
Toda la afición permaneció a su lado.

*Gente insólita*

probar la sencillez y la apertura de espíritu de un atleta de alto nivel.

Por supuesto el canal olímpico del Segre fue visitado por este experto cuyos comentarios hicieron poner rojo de satisfacción a los técnicos responsables del proyecto. Fox resaltó durante una rueda de prensa, la calidad, el acondicionamiento y sobre todo el alto grado de tecnología al servicio del palista, así como de su entrenamiento diario. Por otro lado, constató por primera vez, la asociación acertada de un campo de alto nivel con una instalación con vocación de ocio deportivo.

**Foxie the fast**, como lo llaman los aficionados del slalom manifestó su aspiración de conseguir el oro en la Seu'92 pero destacó que la primera dificultad que deberá vencer será la de tener acceso a una de las tres plazas de la selección inglesa (un real ejemplo de lucidez y de humildad lo cual nos da, además, una idea de la competencia reinante en el equipo británico). Desarrolló también que la finalidad de este último reto es de conseguir la mejor manga dentro de sus posibilidades, compitiendo mas con él mismo que con los demás.



## HABITOS DE PIRAGÜISMO

Este es un deporte sin fronteras, pueden disfrutarlo niños, mayores, militares sin graduación y hasta los hábitos. En los pasos mas complicados el que va en cabeza, que debe ser el juez hábito, dirige con decisión a los hábitos auxiliares que han de palear como descosidos para superar el paso.

La presencia del campeón del mundo en la capital del Alt Urgell, traduce ya, la voluntad del palista de mentalizarse de cara a su última cita con el oro así como lo hizo para cada uno de sus mundiales anteriores.

Esta visita fue verdaderamente un golpe de ilusión y de motivación, para nuestro joven equipo, en un momento de cansancio físico y moral debido a una temporada intensi-

va de concentraciones. Por fin una llegada inesperada de este campeón, siempre bien inspirado, quien además volvió contentísimo de todo lo que había visto, como un cadete descubriendo su primera concentración...

J.M. Prono



 **RENFE**

Patrocinador Equipo Olímpico Piragüismo

## La unión hace la fuerza

Las hasta ahora dos alemanias se reconvierten en una. A la potencia piragüística de Alemania Democrática se le unirán los mejores valores deportivos, técnicos, directivos y profesionales de la Alemania Federal. El cambio será necesariamente demoledor y barrerá sobre las pistas del mundo. En Barcelona-92 habrá un solo comité olímpico y el año próximo en piragüismo, una sola selección.

## Andan mas en mil

La regata internacional de Szeged, ha contado en esta ocasión con palistas de 16 países, entre ellos, los mejores y con dos barcos en muchas ocasiones.

Sobre 500 ms., en K-1 ganó el búlgaro **Doushev**, en un tiempo de 1'41"48. En C-1 ganaba el húngaro **Szabo** en 1'51"35 y en damas la alemana **Bluhm** en 1'52"71.

Para la historia.

El K-2 lo ganaban los alemanes en 1'31"55, el C-2 los húngaros en 1'42"84 y España, con **Narciso** y **Miguez** aparecía por primera vez en finales, alcanzando un 4º puesto, bueno, buenísimo delante de búlgaros, soviéticos y alemanes. Después en C-4, ayudados por **Bea** y **Barea** se remontarían al tercer puesto, bronce esperanzador de cara a los próximos mundiales.

En mil metros, España mejora sus resultados, en K-1, gana el alemán **Krentz** en 3'32"63 y **Juan José Román** se mete sexto. En C-1 **Alfredo Bea** es 5º en un tiempo de 4'04"79 realizando una gran carrera. **Susana** y **Joaquina** en K-2 alcanzan una importante sexta posición, **Román** y **Juan Manuel** son 5º en una prue-



ba de K-2 ganada en 3'16"27 por los alemanes **Bluhm** y **Gutsche**.

La C-2 es para los daneses medallistas mundiales en 3'33"83, aquí **Marcelino Cacabelos** y **Raúl López Saura** son novenos en 3'49"13. Noveno queda también el K-4 y el C-4 no logra superar en esta distancia a ningún contrario.

En fondo los resultados del equipo son dispares pero lógicos, el K-2 femenino alcanza un quinto puesto con **Susana** y **Joaquina**; y **Ana Penas** y **Luisa** son octavas.

El C-2 quinto, el C-1 de **Cayetano**, 10º, el K-2 de **Román** y **Juan Manuel**, cuarto, en una emocionante carrera disputada en la cabeza de poder a poder, brillante y bien ganada por los húngaros y finalmente **Ignacio Beltrán** se colaba 10º en el K-1.

## Tibor conquistó Paris

El equipo de canoa participó en la regata internacional de París, en la misma pista que el próximo año acogerá los mundiales, consiguiendo unos brillantes resultados entre los que destaca la medalla, de plata del C-4 compuesto por **Narciso**, **Bea**, **Barea** y **Miguez**, sobre 500 metros.

Y en mil, otra tripulación, formada por **Cacabelos**, **Areal**, **Cobos** y **López Saura**, quedaba tercera.

Pero la hazaña mas importante la protagonizó **Alfredo Bea** en solitario río. Sobre 10.000 mts. donde realizó una memorable carrera, alcanzando un tercer puesto detrás del

campeón soviético **Klementiev** y del checo **Bartunek**.

Otra medalla de bronce fue para la C-2 de **Marcelino** y **Areal**, también

en la prueba de fondo, mientras que en las distancias cortas, **Narciso** se metió sexto en mil y **Bea** 7º en el medio kilómetro.

Veinticuatro países daban el tono adecuado a esta interesante regata y las cuatro medallas españolas el brillo a nuestra canoa.

## Bochum es un follón

Con dos tipos de regata en la misma pista, la internacional por un lado, la Länderkampf por otro y una pista que no termina de convencer.



Solo once países participaron con sus selecciones juveniles y España alcanzaba un mediocre 6º puesto por naciones.

Duisburg congregó este año participantes de 30 países. España logró medalla en canoa.

En el podium estuvieron **Francisco Alvarez** y **Javier Vega**, que fueron terceros en K-2, **Silvestre Besada** y **Santiago Martínez**, que en canoa superaron a toda la concurrencia con un tiempo de 1'56"96.

**Oscar** volvió a imponer su clase y en K-1 ganó en apretadísima carrera otra medalla de oro para España, en 1'45"41, ante cinco competido-



res que entraron en el mismo segundo. Sobre mil metros, el K-4 era bronce, la K-2 de **Marcelino Hernández** y **Javier Vega** también, **Oscar** en K-1 repetía posición en el podium para España en 3'47"13 y la C-4 se quedaba a menos de un segundo de esta medalla.

De aquí pasarán al Open Junior en agosto, en la pista de Nottingham. Será el momento de cerrar una temporada muy positiva que está sacando adelante el equipo junior que comandan directamente **Peter** y **Jesús Cobos**.

## Canto a la alegría

La regata internacional de Duisburg brilló como en todas las anteriores ediciones. La Federación Española de Piragüismo recibió, junto a siete federaciones mas, un recuerdo de la Federación Alemana por su continua participación en las diez últimas ediciones.

En la pista el que brilló por encima de otros méritos, fue **Alfredo Bea**, bordó un memorable 10.000 en C-1, sin errores, sin desfallecimientos, ni concesiones, que le llevaron a la medalla de plata dejando en la cu-

neta a hombres de la talla de **Thomas Zereske**, **Haralamov** o **Sabjan**.

Mandó en toda la carrera, tras una salida espectacular, tiró del pelotón cuando le convino, obligó al relevo cuando le interesó, pegó tirones mortales en los momentos mas decisivos y demostró su coraje y su fuerza.

Cuando se le comentó la dureza de la regata, ya fuera del podium, no daba mas importancia a lo acontecido.

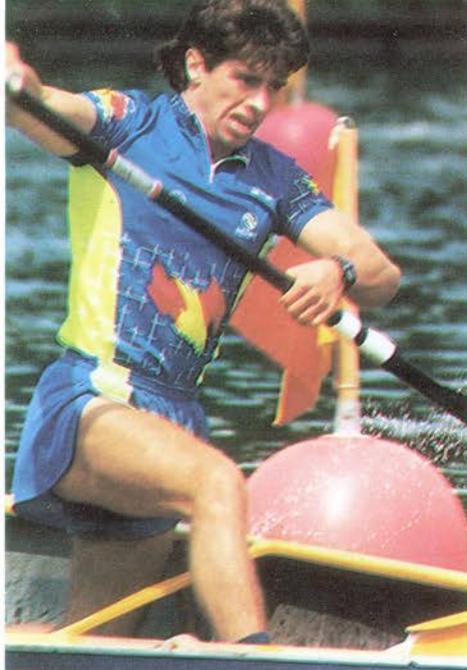
- Para tirones los que me daba **Klementiev** en París, que me hacía llorar.

En velocidad los mejores resultados fueron para la C-4 que forman **Narciso**, **Barea**, **Bea** y **Miguez** que subieron terceros al podium, acreditándolos como una embarcación de

## Attila Szabo entrena en el pantano de Picadas

# VOY A POR UNA MEDALLA

## Quiero preparar los juegos olímpicos en España



medalla para los próximos mundiales aunque no conviene echar las campanas al vuelo y en cambio habrá que apretar los dientes para mantener el tipo en Poznan.

Otro resultado importante lo brindó la K-4 de **Román, Juan Manuel, Goyo y Alberto**. Fueron cuartos en 500 mts. muy sincronizados y luchadores.

En damas estuvo bien el K-4 que entro en la final, no olvidemos que en Duisburg las grandes selecciones inscriben dos barcos por prueba, fueron octavas.

Octavos fueron también los chicos en K-4 sobre mil metros y en individual **Narciso** en C-1 y **Juan Manuel** en K-1.

El resto de la participación, en fondo fue variopinta, **Carlos Prendes** lucho bien el K-1 pero algún error de estrategia le relegó al quinto puesto. Pudo superarlo con creces. Víctimas también de una confusión, **Juan Manuel y Román** perdían toda opción a la cabeza al tener que enmendar una ciaboga, a **Susana y Joaquina** las voltearon y el C-2 de **Narciso y Miguez** finalizaba este rosario de despropósitos en séptima plaza.

A dos meses de los mundiales solo hay lo que aquí se ha visto.

J. R. Inclán

A mediados de junio el campeón mundial **Attila Szabo** venia a España para entrenar algunos días con nuestra selección, le acompañaba su entrenador y **Gyula** no desperdició la oportunidad de hablar con ambos.

- ¿Cuándo empezó tu vida en el piragüismo?

- Cuando tenía 9 años, pero no tuve resultados importantes hasta los 18 cuando participé en una regata internacional en Moscú, obteniendo

altura de la pala se puede modificar si se quiere para doble o cuatro abriéndose dos o tres centímetros mas; o si hay viento contrario; o en barco individual..., se puede modificar hasta 21 cms.

- ¿Que resultados espera conseguir en el campeonato de mundo?

- Participaré en K-1 500, 1.000 y 10.000 ms. y por lo menos quiero conseguir una medalla.



buenos resultados y pasando a formar parte del equipo nacional senior. Desde entonces siempre he obtenido buenos resultados.

- ¿Que tipo de embarcación y pala estás utilizando y que ventajas encuentras?

- Actualmente utilizo un K-1 modelo húngaro. La pala que utilizo es una **Rasmussen** ya modificada en Checoslovaquia, la cuchara es mas grande y tiene la ventaja de que la

- ¿Que opinión te merece el lugar de los entrenamientos?

- Buena, muy buena, quiero agradecer a la F.E.P. la invitación para entrenar en Sevilla y Picadas, para mi este trabajo es muy importante porque en mi club no tengo compañeros con los que entrenar en buenas condiciones pues no hay kayakistas que estén a mi nivel.

- ¿Que opinas de la pista en la que estás entrenando?

- Que es muy buena para prepararse para un campeonato del mundo aunque el agua es muy dura, además me han gustado los entrenamientos que se han realizado esta semana.

- ¿Que opinión tienes sobre el trabajo de los palistas españoles?



- El entrenamiento es muy fuerte y el nivel de los deportistas es bastante bueno, es una sorpresa para mí pues hay varios deportistas que tienen bastante futuro y pienso que hasta Barcelona el nivel de los españoles puede subir mucho y hay que contar con ellos.

- ¿Deseas realizar entrenamiento mas largos en España?

- Para mí es una gran oportunidad trabajar con el equipo español pues deseo participar en los JJ.OO. de Barcelona y sería como participar en mi propia casa y propio país.

A continuación Gyula mantuvo otra corta entrevista con el entrenador del palista, Lasilav Soucek.

- ¿Que le ha parecido el lugar y los entrenamientos?

- Ante todo quiero agradecer la invitación de la F.E.P. Pienso que es una buena oportunidad para Attila participar en entrenamientos en España porque, en Checoslovaquia, Attila no tiene compañeros con los que competir que estén a su nivel y poder entrenar como ha entrenado esta semana con los españoles.

- Considero que los entrenamientos han sido duros y esto puede dar un impulso para las competiciones internacionales y campeonato del mundo y espero que el hecho de que Attila haya trabajado con el equipo español les motive para trabajar duro ya que para subir al podium Attila estuvo trabajando diez años con voluntad como ahora lo están haciendo los españoles.

Gyula Füzessery

## KAYAKS CAÑEDO

Con licencia danesa  
**Kajakbiggeriet Struer ApS.**  
**Kirk & Storgaard**  
**Paddles Struer**  
**Paddles Liminat**

Embarcaciones, accesorios y palas para alta competición, pista, ríos, aguas bravas y turismo.  
En madera, carbono, kevlar, sandwich y fibra de vidrio.

**SABINO MOUTAS, 8 - TFNOS. 82 02 43 - 82 15 78**  
**33120 PRAVIA (ASTURIAS)**

Por los rios



**Santander, Madrid, Zaragoza y Lugo,  
los que más veces participaron en el descenso**

## **LAS COSAS DEL SELLA**

A través de datos y anécdotas, Raul Prado sabe acercarnos de forma entrañable a los rios y sus piraguas. Hoy analiza el Sella en un primer capítulo, a base de estadísticas

### **La fiesta de las piraguas, un encuentro feliz**

Pues si ya sabemos que Gijón, Ribadesella, Arriondas e Infiesto, han sido los que más Sellas han bajado entre los asturianos, ¿cómo andará la cosa entre los nacionales?. Está claro, se lleva la palma Santander que para eso están más cerca, aunque el entusiasmo también cuenta. 38 Sellas y la memorable victoria de Caviedes en el 35; dos victorias por

equipos (en sus urnas dos trofeos Pidal), gracias a **Julio Arteche, José M<sup>a</sup> Bustamante e Ignacio Fuster** y los hermanos **Calderón, Agustín, Manuel y Pedro**, siempre en los primeros puestos. Y equipos cántabros, todos los que queramos: Promontorio, Carbonero, Peña Revilla de Ampuero, Peña Deva de Unquera, Kanoé, Pompeyo, Tiro Nacional, Grupo Calderón, OJE y Guardia de Franco, Club de Remo, Gama, S.D. San Andrés, Kayak de Castrourdiales, F. P. Santander, Cántabro, Reinosa, Ampuero, Treto y Erdi Remo Santander.

Les siguen los del oso y el madroño, de Madrid, con 37 Sellas y una victoria absoluta por equipos, de los muchachos de la Región Aérea Central. Nuestro presi **Pachi Perurena**, con el lucense **Pedro Cuesta**

(vencedores absolutos) y **Juan Manuel Feliz** de Arriondas, con el rio-sellano **Luis Bardales**, que fueron 2<sup>os</sup>. Bombardeo general de los madrileños, aprovechando que estaban haciendo la mili. Y una individual del parragués (Arriondas), **Fausto Dory** en el 56 transplantado a Madrid ¡un palista con toda la barba!. ¡Que moral tenían aquellos muchachos del SEU!, ¡casi siempre rompían la piragua!

Luego ya vinieron los del Vallehermoso, el Alberche, el Deportivo Ciencias, el C.P. Aranjuez, el C.H.P.S., el Real Madrid, el Madrileño, el Al Kala Nahar, de Alcalá de Henares y el Tajo de Fuentidueña de idem, pues como veis los lagos del Retiro y de la Casa de Campo, han dado bastante de sí.

Y luego los maños desde el 48, Zaragoza que con sus jotas de pique nos alegraban el Sella. Gracias a **Felix Marugán** bajaron 36 Sellas, y ellos también se alegraron, porque

El Pilar, fondo para un piragüismo que marcó una época en la que Felix Marugán maneja el timón e impulsaba la ilusión de Aragón. En la foto posa junto a Hernando Calleja entrañable presidente de nuestra historia.

En la foto Fausto Dory y Pirindoline, vencedor del Sella en la edición de 1955.

ganaron dos Sellas y seis victorias por equipos y otras mas. Los **Marcos, Gracia, Martín Ladrero, Vinuesa, Avezuela, Calvo, Celorrio y Sanz**. Los clubs: Helios de Zaragoza, Capri de Mequinenza, Ebro Monzalbarba y Pontoneros.

Tampoco se quedan atrás los del Fluvial de Lugo, que los trajo **Jacin-**



**to Regueira** a bajar el Sella 33 veces desde el año 52, y hasta ahora cierran con 3 victorias absolutas. **Alberto Campos, José A. Fernández, Luis R. Misioné, José R. López**. Luego vino el Ancares, y después el Brétema, Náutico, Regueiro, OJE, Fluvial de Monforte, San Ciprián, Vivero, Kayak Foz y Altruán de Ribadeo. **Misioné** campeón en K-2 y K-1.

Los de Valladolid, tampoco están nada mal con 27 bajadas y algunos éxitos de sus equipos: Aguilas, Cisne, Canoe, Tudela de Duero, Fasa-Renault, OJE y D.T.C. vienen desde el 51.

A continuación Zamora, desde el 54 y con 22 Sellas. Subcampeones del último Sella y con cuatro victorias juveniles y dos de cadetes. Son los de la Escuela Zamorana, Amigos del Remo, Canoe-Duero y Cinco Pilares de Toro.

¡Y miren si está lejos!, y aparece Sevilla, desde el 60 con 20 Sellas. Son del club Náutico, Circulo de Labradores, I.S. Aviación o del Mercantil, con una victoria en juveniles y algunos subcampeonatos en cadetes.



Luego los navarros de Pamplona, con 18 Sellas desde el 67 y victorias en juveniles, cadetes y damas. Los clubs Natación Pamplona y S.R.D. Frontón de Tudela.

Después los de León con 17 Sellas, desde el 69. Buena actuación de **Del Riego**, de los infantiles, del Casino de León, Hispánico, Náutico, Bañezano, Orce de Hospital de Orbigio, Peñalba, A Tope de Cacabe-los y Don Suero.

Luego los de La Coruña, con 16 Sellas desde el 67, con buena actuación de los **Hervás**, del club Firrete, del Puente deume, del Miramar, Universitario de Santiago, Xuvenil As Pontes de Puente de García Rodríguez, Las Jubias y Ria de Betanzos.

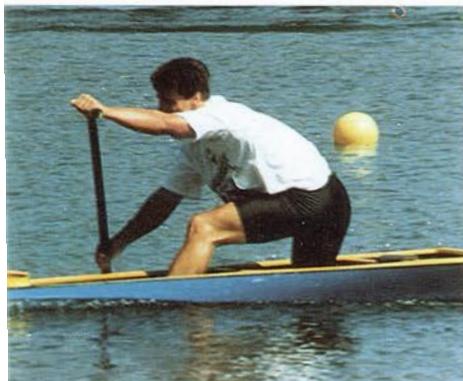
(Continuará)

Y luego los palentinos de Alar del Rey, los Tritones del Pisuerga, desde el 66, con 20 Sellas como los sevillanos y buenos puestos, arropados por **Cecilio Fernández Fuentes** y **Guillermo Escobar**. Los **Julio Fernández, J.M. López, Juan Sanz, Vicente Ruiz**. Y además los de Fuentes Carrionas de Velilla, los Delfines del Carrión, los del Palentino y los de Peña Aguillón de Aguilar de Campoo.

A Continuación los de Vizcaya, con 19 que empezaron en el 47 y desmayaron y ahora se recuperaron, con sus clubs: Jolaseta, Nervión, Ondarreta (Las Arenas), de Bilbao la Vieja y Guecho.

Los del Tormes, Salamanca, con 18 Sellas, desde el 55, son los del club Kayak de Salamanca o del Fluvial. Los **Esteban Vicente** y los **Vicente Rasueros**.

En pista



## V Campeonatos de España por Federaciones Autonómicas

# GALICIA BRILLO EN PLASENCIA

Salió de la nada, una enorme dehesa y agua son suficientes para montar el gran tinglado de estos campeonatos de España por federaciones autonómicas, si **Santiago Sanmamed** se pone en marcha. Y se puso. El viento que nunca jamás sopla en estos lares casi da al traste con el primer día de competición. Los mas antiguos del lugar atónitos contemplaban las olas y no salían de su asombro. Después fue el sol y se coció un gran campeonato.

Galicia y Castilla-León mantuvieron un bonito duelo en cabeza hasta las

últimas pruebas. Finalmente la federación Gallega sumaba 358 puntos y ganaba el campeonato. Castilla-León se quedaba a solo 28 puntos de la victoria y Andalucía les acompañaba en el podium. Y la mitad de las selecciones no sumaron cincuenta puntos.

Algunas pruebas mantienen un digno nivel pero las necesarias combinaciones perjudican sobremanera la belleza del espectáculo.

En mil Castilla-León mantuvo una total supremacía en kayak, se apuntó victoria en cinco de las seis pruebas disputadas, mientras que Galicia dominaba la canoa, cuatro medallas de oro de las cinco posibles. Solo se les escapó el C-1 de **Barea**.

**Román Mangas, Oscar del Pozo, Juan Manuel Sánchez, Del Riego, Goyo y Francisco Cabezas** fueron los palistas de Zamora León que sumaron los primeros puntos para Castilla-León.

Los canoistas gallegos no daban tregua, su nivel es excepcional, **Ricón, Crespo, Areal, Cacabelos, Tenreiro, Besada, Falcón, Suárez, Alfredo Bea y Feliciano García** lo ganaron todo en C-2 y en C-4.

Sobre esta distancia solo quedaba el K-4 juvenil, que fue para Asturias.

Valencia en tanto se acercaba a la cabeza, evidenciando un gran trabajo, una enorme mejoría que le permitía codearse con asturianos y murcianos, descendentes unos y en franca mejoría los pimentoneros.

En quinientos metros se disputaron 26 finales, Galicia se apuntaba 12, Castilla-León 10, Asturias dos y Andalucía otras tantas. Ninguna otra federación tenía opción al oro aunque, Valencia, Euzkadi, Murcia y Extremadura les acompañaran al podium en mas de una ocasión.

Exceptuando el C-1 de **Narciso Suárez**, Castilla-León sumó todos los puntos con kayakistas, a los senior y junior de los quinientos se unian ahora los cadetes y las damas. **Belén Sánchez** ganaba sus pruebas, **Guerrero, Sánchez, Lucia Gómez, Marta del Rio** y **Adoración** se encargaban de redondear la suma de puntos oro de estos campeonatos.

Galicia repartió mejor sus victorias en esta ocasión, a la supremacía evidente de la canoa unia en qui-

nientos metros primeros puestos en cadetes y damas, redondeando el éxito, **Jovino González, Feliciano García, Ana Penas y Pavón, Piñeiro y Villar, Joaquina Costa, Victoria Avilés, Mariam González, Eva**

**Rodríguez, Susana García, Fernanda Constantino, Benavides, Torrente, Chaves, Triñanes, Corobés** y la C-4 de cadetes formada por **Meilán, Jaime Fernández, Mascato y Salvador García**.



# Rumán®

**CANOAS  
KAYAKS  
PALAS**

**CASTI - PLAST, S. L.**  
Ctra. de Villalpando, Km 3.100  
Teléfono (988) 51 69 47  
49004 ZAMORA

Asturias tuvo en **Noelia Feito** y **Mª Angeles Viñas** sus dos grandes victorias, Noelia en K-1 y en K-2, y Andalucía subía primera al podium con **Susana Torrejón** y con la K-4 cadete de **Chaparro, Daniel Fernández, Cano y Piñal**.

Buen desarrollo del campeonato en si mismo, público y bello escenario

# PRENSA AL FIN

Los Campeonatos de España están suponiendo un redoblado esfuerzo de organización y estructura para todos, las federaciones autonómicas despliegan todas sus posibilidades para conseguir acudir con me-

cias las vísperas de cada campeonato para intentar acercar a los profesionales de cada medio a un deporte que sigue encontrando poco acomodo entre las noticias del día. Y el resultado empieza a ser, cuando menos, digno de tenerse en cuenta. Son mas de quince los mé-



con todo un tinglado montado para soportar la estructura, acomodo y necesidades mínimas de mas de ochocientos participantes repartidos en diferentes tareas y de que mas de la mitad tenía que competir.

Final feliz para Galicia, que mantuvo en todo momento una apretada y emocionante disputa por el título que al final se llevó **Santiago Sanmamed** a su vitrina gallega.

Inmejorable colofón a tanto desvelo.

jores medios, en mejores condiciones y destacar de alguna manera dentro del colectivo deportivo.

Por su parte la organización lucha por ofrecer lo mejor que se tiene, intentando atender y cubrir las necesidades del piragüista empeñándose a veces en imposibles o cuando menos en complicadas empresas de cara consecución.

El esfuerzo que se está haciendo desde la Federación Española para que los medios de comunicación asistan a estos acontecimientos está siendo capitaneado por **Manolo García** que monta unas conferen-

dias que envían representante a estas charlas que durante los Campeonatos de España de Plasencia se dieron.

Iniciado así el trato con la prensa, radio y televisión se unió a la difícil tarea de introducir imágenes y comentarios de lo que en la pista del Jerte ocurría desarrollando una buena labor que no siempre encuentra la respuesta que todos deseamos en sus destinos. Para completar esta labor de difusión es necesario avanzar un poco mas, cada federación autonómica interesada debe coger el mensaje y tratar de que, en su ámbito, tenga repercusión la noticia. Será una labor pesada, larga y muy personal, pero es un esfuerzo necesario a desarrollar en cada plaza si queremos culminar con éxito la labor que a nivel nacional se está llevando a cabo en un intento por desaparecer del anonimato.

J. R. Inclán

## Clasificación

1	Galicia	.....358
2	Castilla-León	.....330
3	Andalucía	.....297
4	Asturias	.....261
5	Valencia	.....147
6	Murcia	.....113
7	Madrid	.....78
8	Extremadura	.....64
9	Ceuta	.....56
10	Euzkadi	.....49
11	Aragón	.....30
12	Baleares	.....21
13	Cantabria	.....17
14	Navarra	.....14
15	Cataluña	.....13
16	Castilla-La Mancha	.....5

En pista



## BREOGAN, LO GANA TODO

Cuando solo faltaba la de Trasona, a celebrar los días 28 y 29 de julio, la Agrupación Cultural Breogán se perfilaba como vencedora del Circuito RENFE de Piragüismo.

Lo mejor del piragüismo nacional se dió cita en el Trofeo Reina Sofía, puntuable para el circuito RENFE de pista y que sirvió para que la Agrupación Cultural Breogán se afianzara en el primer puesto.

Venció el club gallego que atraviesa un gran momento, imponiéndose a los 32 clubs de toda España que acudieron a esta IX edición ofreciendo pruebas de gran interés en las que destacaron, como era de esperar, los palistas del equipo nacional que en esta ocasión defendían los colores de sus respectivos clubs.

En segunda posición quedaron los sevillanos del Náutico, a 16 puntos y terceros en discordia los Amigos del Remo Caja-Rural de Zamora, que se adjudicaron el Trofeo Reina Sofía.

---

### Buen trabajo en Euzkadi

---

Y de allí se pasó a la prueba de Legutiano, donde tomaron parte palistas de 21 clubs y donde el Breogán volvió a imponer sus mejores artes alzándose con el triunfo.

Paredes Corredoira lleva el equipo con disciplina y acerto. No ha dado tregua, ha competido en todas las

pruebas sin reserva y se alza con el título final y la flota de embarcaciones con que RENFE dota al circuito de pista que lleva su nombre.

Aquí, con una magnífica organización de la Federación Vasca que dirigió el entrañable **Javier Martínez** a quien todos conocen como **Muscu**, se organizó una buena prueba, bien estructurada, atendida y bien apoyada por un grupo entusiasta y joven, fiel reflejo de esta Federación Vasca.

Junto a los gallegos que ganaron tres de las dieciocho pruebas celebradas y que totalizaron 125 puntos subieron al podium los asturianos del Grupo Cultural Covadonga que sumaron 119 puntos con cuatro victorias absolutas y los zamoranos de Amigos del Remo-Caja Rural de Zamora que solo alcanzó un primer puesto y 79 puntos.

Así las cosas, definitivamente el circuito RENFE 1990 se lo adjudica el club Breogán gracias a la regularidad mantenida en todas las modalidades y distancias lo que le acredita como el mejor.



El codiciado trofeo de la Casa Real que en esta edición fue para la Asociación Amigos del Remo-Caja Rural de Zamora.





# BIBLIOTECA DEL ENTRENADOR DE PIRAGÜISMO

TEXTO DE: SKLINSMONT, Waclaw

## MÉTODO PARA EVALUAR LA CAPACIDAD DE LOS PIRAGÜISTAS A BASE DE LAS CARACTERÍSTICAS DE LA POTENCIA MEDIDA SOBRE UN CICLOERGOMETRO MANUAL

### INTRODUCCION

Una de las características físicas del hombre relativamente poco conocida lo constituyen sus posibilidades innatas para desarrollar la potencia que es, a su vez, uno de los factores más importantes y decisivos para la obtención del resultado deportivo en muchas modalidades del deporte. La elevada importancia de esta característica física dentro del proceso de enseñanza de los piragüistas creó la necesidad de medir su valor dentro del ciclo de entrenamiento.

Los métodos de evaluación de la potencia más frecuentemente empleados en Polonia lo constituyen los tests realizados por los piragüistas en el curso de las consultas nacionales del cuadro de la Selección Nacional. Estas pruebas consisten en la realización con máxima velocidad y repetición de un ejercicio dentro de un tiempo limitado. Con mayor frecuencia se emplean los siguientes ejercicios:

1. En posición de tendido prono sobre el banco horizontal, tracción hasta el pecho de la barra de pesas de 30-40 Kg. durante 1-2 minutos.
2. En posición de tendido supino sobre el banco horizontal, press de la barra de pesas durante 1-2 minutos.
3. Flexiones del tronco sobre un banco inclinado en 45° con una sobrecarga de 5-10 kg., mantenida detrás de la cabeza, durante 1-2 minutos, y otras pruebas parecidas.

Se emprendieron, en su tiempo, ensayos encami-

nados al perfeccionamiento de estos tests mediante la introducción de las mediciones del trabajo y de la potencia. Se aprovecharon para ello los métodos del control de los resultados de entrenamiento, empleados en los países más destacados en el Piragüismo. En esos países el entrenador suele disponer de unos aparatos sencillos que permiten la medición de los parámetros del movimiento del utensilio empleado o del cuerpo. Este sistema ofrece la posibilidad de evaluar el trabajo que realiza el atleta sometido a la prueba.

Al faltar en Polonia este tipo de aparatos tuvieron que abandonarse tales pruebas.

Otro problema lo constituyó el debido ajuste de la carga empleada (del utensilio de prueba). Las cargas solían ser arbitrariamente elegidas por los organizadores de las pruebas, sin tener en cuenta las posibilidades dinámicas individuales del atleta (posibilidades de velocidad-fuerza).

Los ejercicios con un utensilio, incluso ajustado a las necesidades de la modalidad cultivada, sólo en pequeño grado reflejan las características principales de la técnica del paleo en la piragua.

Desde hace algunos años se realizaron en el Departamento de Fisiología del Instituto del Deporte algunos intentos de empleo de los tests sobre un ergómetro manual. Se elaboraron pruebas de potencia anaeróbica para diferentes modalidades deportivas junto con el control de la reacción fisiológica del deportista con el empleo de los métodos bioquímicos. Por la práctica deportiva se sabe que lo más importante consiste en conocer dos relaciones fundamentales:

- La característica de la potencia desarrolla-

da con diferente carga exterior.

- La característica de la potencia desarrollada en relación con el tiempo de duración del esfuerzo.

La primera de esas relaciones determina la capacidad de los sujetos sometidos a prueba para desarrollar la potencia con diferente valor de la carga. A base de la segunda característica puede opinarse sobre las capacidades de resistencia del atleta.

En el presente trabajo presentamos el método de la medición de las características de la potencia de los piragüistas en función de la carga y del tiempo. El experimento se realizó con el empleo de un cicloergómetro de la firma Monark, generalmente empleado en los laboratorios, acondicionado en este caso para el trabajo con las extremidades superiores y provisto de un sencillo dispositivo para la medición de la velocidad de giro de la manivela del cicloergómetro. se propusieron varios índices, calculados directamente a partir de las características medidas, importantes para evaluar el grado de entrenamiento del piragüista.

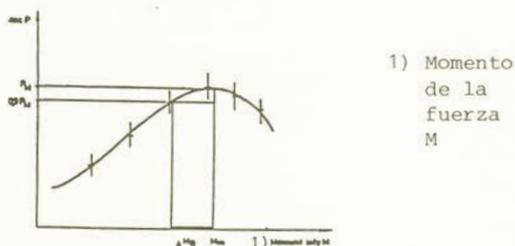
MATERIAL Y METODO DE LAS INVESTIGACIONES

En nuestras investigaciones tomaron parte los siguientes piragüistas:

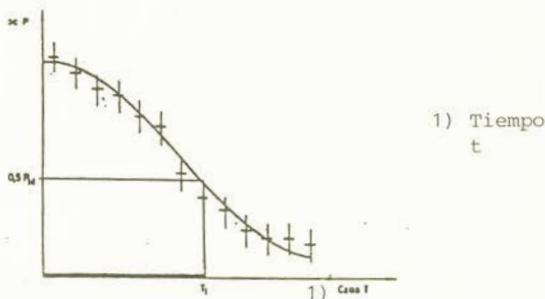
- Alumnos de la Escuela de Maestría Deportiva en Walcz (base directa del Cuadro Nacional Junior de Polonia). Las pruebas se realizaron en abril de 1987, al finalizarse el período del entrenamiento.

Con el fin de determinar las modificaciones de las características físicas como efecto de la influencia del entrenamiento, se realizaron, con el empleo del cicloergómetro manual, las mediciones de las características de la potencia en función del momento de fuerza sometido a la carga, así como las de la potencia en función del tiempo.

Los ejemplos de las características medidas se representaron en los siguientes diagramas:



Ejemplo de la característica  $P = f(M_r)$



Ejemplo de la característica  $P = g(t)$

Cada persona realizó las pruebas dos veces. En el primer ejercicio el objetivo de la persona sometida a prueba consistía en la aceleración máxima del volante del cicloergómetro. Después de realizar varias pruebas se modificó el valor del momento de la carga mediante la modificación de la posición del freno de fricción. Cada ensayo sucesivo dentro de la serie se realizaba en el momento cuando el sujeto sometido a prueba declaraba no sentir cansancio alguno después de realizar el intento anterior (generalmente cada uno o dos minutos).

En el segundo ejercicio el objetivo de la persona sometida a prueba consistía en girar los volantes del ergómetro con la máxima potencia actual, hasta el cansancio total. El valor del momento de la carga de la fuerza en este ejercicio equivalía a  $M_m$ , es decir, a un momento de carga tal en el que el sujeto llegaba a desarrollar la potencia máxima  $P_{m\acute{a}x}$ . El valor del momento  $M_m$  y de la potencia  $P_{m\acute{a}x}$  fueron determinados a base de las mediciones realizadas en el curso del primer ejercicio. El modo de determinar los parámetros  $P_{m\acute{a}x}$  y  $M_m$  está representado en el diagrama n° 1.

Tanto en el primer ejercicio, como en el segundo, se realizó la medición directa de cada uno de los giros de la manivela,  $t_j$ . Para la medición de este tiempo se aprovechó el medidor de los períodos SWM-01 construido en el Departamento de las Construcciones del Instituto de Deporte en Varsovia. Este medidor funciona a base de la fotocélula instalada en las manivelas del cicloergómetro, colaborando con la impresora ERD 103.

Con el empleo del ergómetro se realizó también la medición del momento de la fuerza  $M_r$ , desarrollado por cada persona investigada en la estática. Con el fin de realizar tal medición se procedió a bloquear el volante de la instalación y el atleta, en posición de de pie, procuraba girar el volante con la fuerza máxima. El

momento  $M_r$  se midió varias veces, una de ellas cuando la extremidad superior izquierda estaba situada más arriba y otra, cuando más arriba se encontraba la extremidad derecha. Para los ulteriores cálculos se aprovechó el valor medio de las mediciones.

ELABORACION DE LOS RESULTADOS

La potencia media de cada giro se calculó con la formula:

donde:  $t_i$  - es el tiempo de un giro,  
 $M_r$  - es el momento de fuerza de la carga.

A base de la primera serie de las mediciones se obtuvo la relación correspondiente a cada uno de los sujetos sometidos a prueba:

$$P = f(M_r)$$

donde: P - es la potencia desarrollada por el sujeto sometido a prueba.

La relación continua entre la potencia y la carga, propia para cada sujeto, se obtuvo después de aproximar los valores máximos de la potencia, procedentes de los intentos con la carga dada, con el empleo del polinomio de tercer grado.

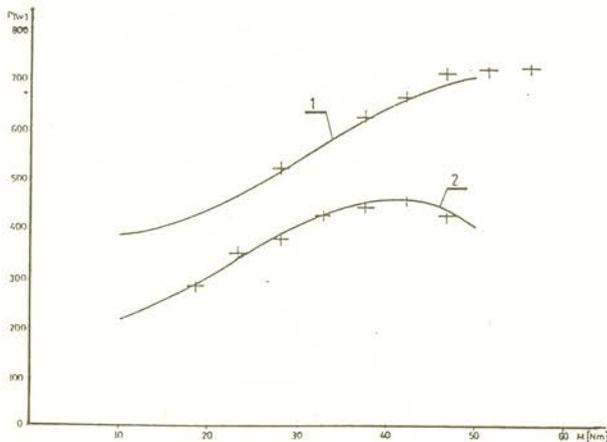


Diagrama n° 3: Modo de aproximación de los resultados de las mediciones de la potencia en función del tiempo, para dos piragüistas, n° 1 y n° 7.

En el diagrama n° 3 queda representada la relación entre la potencia y el momento de la fuer

za de la carga, perteneciente a tres sujetos elegidos.

Las mediciones realizadas en el segundo ejercicio permitieron determinar la relación entre la potencia desarrollada por el piragüista y el tiempo de duración del esfuerzo  $P = g(t)$ . Los ejemplos de las características de  $P=g(t)$  para tres sujetos están representados en el diagrama n° 4. Las características de la potencia desarrollada en el tiempo se obtuvieron por vía de aproximación de la potencia media correspondiente a cada giro durante la prueba, con el empleo del polinomio de tercer grado.

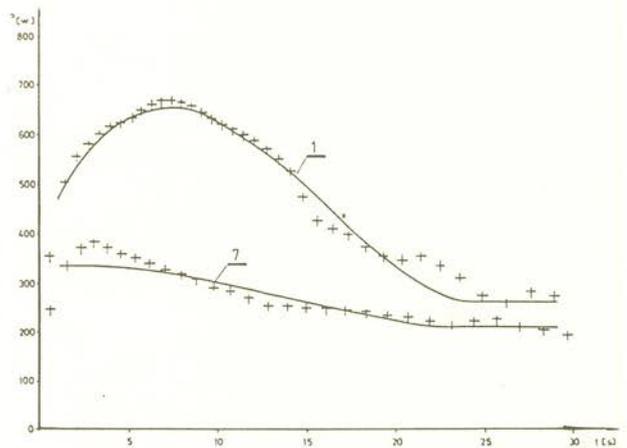


Diagrama n° 4: Modo de aproximación de los resultados de las mediciones de la potencia en función de la carga, para los piragüistas n° 1 y n° 7.

A base de las características obtenidas  $P=f(t)$  y  $P=g(M_r)$ , se calcularon los siguientes parámetros:

- $P_{m\acute{a}x}$  - potencia máxima
- $M_m$  - momento de fuerza para la  $P_{m\acute{a}x}$
- $\omega_m$  - velocidad angular para la  $P_{m\acute{a}x}$
- $\omega_{m\acute{a}x}$  - velocidad angular máxima
- $P_{m\acute{a}x}/M$  - potencia máxima correspondiente a la unidad de la masa del sujeto sometido a prueba.
- $M_m/M_r$  - relación entre el momento de la fuerza con la que el sujeto consiguió la potencia máxima y el momento de la fuerza desarrollada en la estática.
- $T_{1/2P}$  - trabajo realizado durante el segundo ensayo
- $T_{1/2P}$  - tiempo del descenso de la potencia hasta el 50% de la  $P_{m\acute{a}x}$

El modo de determinar los parámetros está señalado en los diagramas 1 y 2. En la tabla n.º 1 quedan reseñados los valores mínimos, máximos y medios de los parámetros anteriormente mencionados, propios de todo el grupo de los piragüistas sometidos a prueba.

1) Parametry	2) Jednotki	3) Vahodok		
		minimálna	maximálna	šrednia
		a)	b)	c)
$P_{max}$	W	330	839	652
$M_m$	Nm	30	56	49
$\omega_m$	rad/s	10.9	15.4	13
$\omega_{max}$	rad/s	12.5	19.4	17
$P_{max}/M$	W/kg	5.8	11.2	9.3
$M_m/M_r$		0.18	0.26	0.22
$M$	J	7153	22578	13642
$T_{1/2P}$	s	21	54	32

TABLA 1

1) Parámetros, 2) Unidades, 3) Valores, a) mínimo, b) máximo, c) medio

#### CONCLUSIONES Y DIFUSION

- Los parámetros determinados a partir de las características individuales de la potencia en función de la carga  $P = f(M_R)$  y de la potencia en relación con el tiempo  $P = g(t)$  ofrecen información acerca de las posibilidades dinámicas (fuerza-velocidad) del deportista, lo que es especialmente importante a la hora de seleccionar los métodos y medios de entrenamiento dentro del ciclo anual de enseñanza y progresión.
- Las cargas individualizadas, ajustadas con el método propuesto, tienen en cuenta las posibilidades de velocidad-fuerza del palista, mientras la introducción del índice del tiempo del descenso de la potencia hasta la mitad de su valor máximo permite una evaluación más amplia del nivel real de la preparación del piragüista en lo referente al valor de su potencia y de la resistencia del mismo. Fue en la práctica frecuentemente criticado el empleo en el caso de las pruebas de la potencia aeróbica, del mismo computador para todos los piragüistas en cuanto a su masa corporal (MC 0.075), así como de un tiempo constante de pruebas (30 segun-

dos). Para los piragüistas se prolongó el tiempo de duración del test hasta 40 seg. y, teniendo en cuenta las experiencias prácticas, se modificaron las cargas individualmente para cada palista a base de las evaluaciones subjetivas, tales como la constitución física, antigüedad en el entrenamiento y resultados en las pruebas anteriores.

- Gracias al método propuesto podemos conseguir la ampliación de las posibilidades de la interpretación de la prueba de la potencia aeróbica sin necesidad de recurrir a las mediciones fisiológicas.

#### PRINCIPIOS DE PALEO EN LA PIRAGUA Y CANOA CANADIENSE

##### PRINCIPIO 1

Las acciones motrices del paleo deben ser realizadas por los grupos musculares más potentes, que han de colaborar de tal suerte que quede asegurada la adición simultánea o consecutiva de las fuerzas.

El palista debe darse cuenta que el trabajo de los brazos no puede sustituir al del tronco. - Los brazos son simplemente más débiles que el tronco. Hay que idear también la secuencia del gesto de tal manera que los diferentes grupos musculares puedan sumar sus fuerzas, sea en la acción simultánea allí donde tal acción es imprescindible, o bien de una forma consecutiva, es decir, ir incluyéndose una después de la otra en la participación dentro de todo el complejo motor.

##### PRINCIPIO 2

La resolución del objetivo del paleo ha de comenzar con los grupos musculares más potentes para complementar y concluir con los más débiles.

La colocación de un eslabón flojo en el centro de la cadena motriz y, más aún, en su comienzo, hace imposible el aprovechamiento pleno del potencial energético del palista.

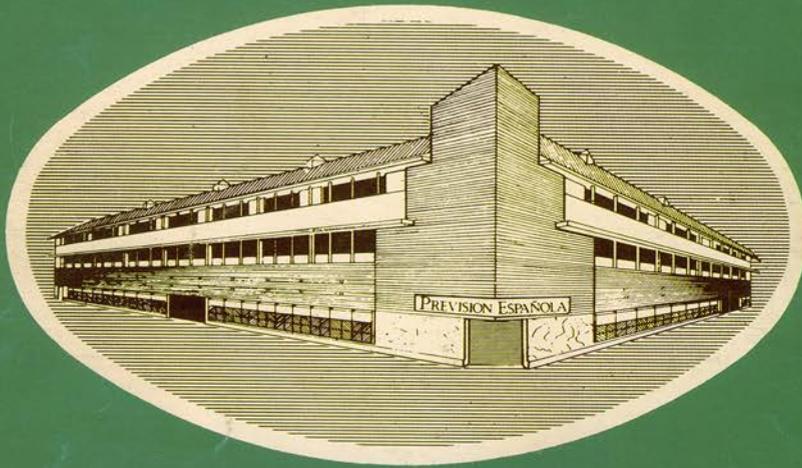
Próximo capítulo:

- PRINCIPIOS DE PALEO EN LA PIRAGUA Y CANOA CANADIENSE.



# PREVISION ESPAÑOLA

## GRUPO ASEGURADOR



## NUESTRO CRECIMIENTO ESTA BASADO EN LA EXPERIENCIA

Durante nuestros 100 «primeros años» hemos creado una sólida Organización potenciada hacia el futuro.  
160 Oficinas abiertas al público, distribuidas por el territorio nacional, manteniendo nuestra Sede central en Sevilla.

Una completa red de servicios, a través de más de 3.000 agencias y corresponsales, dotadas de profesionales de primera línea —firmemente comprometidos con su mercado— y que abarca en su conjunto hasta los más pequeños núcleos de población de nuestro país.

## 100 AÑOS A SU SERVICIO